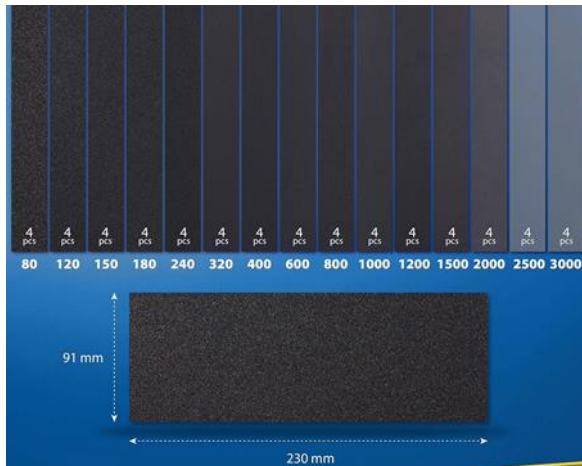




WARNING! Use personal protective equipment. Follow the instruction.

232.230.060-S&R abrasive paper set 60 pcs.



1. Assignment:

The S&R moisture resistant abrasive paper set is designed for dry and wet sanding and polishing. It is ideal for wooden, metal and plastic surfaces. It is used in the automotive industry for polishing car bodies before painting, making the surface smooth and shiny. For high-quality polishing, waterproof abrasive paper can be combined with abrasive pastes. The wet method of application reduces friction and overheating of the surface to be sanded.

2. Main parameters of the tool:

The S&R Wet Abrasive Paper Set is made with silicon carbide and coated with an electrolyte for a long service life.

The set contains abrasive sheets with different grit sizes, which allow you to perform a full range of tasks from rough cleaning to the final polishing of an object.

The set includes 60 sheets of 230x91 mm moisture-resistant sandpaper with the following grit sizes:

- 4 sheets with a grain size of P80;
- 4 sheets with a grain size of P120;
- 4 sheets with a grain size of P150;
- 4 sheets with a grain size of P180;
- 4 sheets with a grain size of P240;
- 4 sheets with a grain size of P320;
- 4 sheets with a grain size of P400;

- 4 sheets with a grain size of P600;
- 4 sheets with a grain size of P800;
- 4 sheets with a grain size of P1000;
- 4 sheets with a grain size of P1200;
- 4 sheets with a grain size of P1500;
- 4 sheets with a grain size of P2000;
- 4 sheets with a grain size of P2500;
- 4 sheets with a grain size of P3000;

3. Safety precautions when working with the tool:

- 3.1. Keep the workplace clean and properly lit.
- 3.2. Keep children and unauthorised persons away from the place of operation of the electric machine.
- 3.3. Wear personal safety equipment. Wear a face shield or goggles that are capable of blocking debris, dirt and dust generated during operation. Wear protective gloves to protect your hands.

Wear a respirator to protect your respiratory system.

Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair and clothing away from moving parts of the tool.
- 3.4. Worn or torn abrasive sheets can damage the workpiece. Make sure that the abrasive paper is in good condition before starting work.
- 3.5. If dust extraction or collection devices are available, attach and use them correctly. The use of such devices reduces the risks associated with dust.
- 3.6. If necessary, use a vice or clamp to secure the workpiece or work item. Holding the workpiece with your hands does not securely fix it.
- 3.7. Caution - the product contains abrasive parts.
- 3.8. Protect parts of your body from possible contact with the abrasive paper sheets.
- 3.9. Not intended for use by children.
- 3.10. Use the tool only for its intended purpose.
- 3.11. Before each use, check the tool for chips, cracks or wear.

3.12. Avoid applying excessive force to the tool to avoid damage or breakage.

3.13. If the tool has been physically impacted, deformed or worn during use, further use of the tool may result in injury. The tool must not be used again.

3.14. Improper use of the tool may result in injury to hands, eyes, face or other parts of the body.

The company is not liable for misuse of the tool, improper use of the tool or use of a damaged or worn tool.

Remember to observe these safety precautions to prevent injury and create a safe working environment.

4. Preparation of the tool for use:

During operation, avoid applying excessive pressure to the material being processed, as this can result in poor sanding results and premature wear of the abrasive paper.

Be sure to wear protective gloves to prevent injury to your hands.

Check the quality of the abrasive paper before starting any sanding or cleaning work.

5. How to use:

The set contains abrasive sheets with different grit sizes, which allow you to perform the entire range of work from rough cleaning to final polishing of an object.

To achieve the best possible surface finish, sanding should be carried out in several stages, with a finer grit for each subsequent stage:

- For coarse sanding, use abrasive paper with grit P80.
- For intermediate sanding, removal of imperfections - P120, P180.
- For final sanding, use abrasive papers with grit sizes up to P400.
- Polish the surface before painting or varnishing with abrasive sheets with grit up to P3000. The surface becomes pleasant and silky to the touch.

To check the quality of the sanding process, look at the surface to be sanded at an angle and let the light fall perpendicularly. This way, you will be able to see any defects or scratches from the abrasive paper that have not yet been removed in the reflected light.

When switching to a different type of abrasive grit, the direction of sanding should be changed by 45 to 90 degrees so that the shadow of the streak left by the previous type of abrasive can be seen.

Before replacing the sandpaper, the workpiece must be thoroughly wiped down to prevent any fine dust from damaging the polishing process.

To achieve a better surface polishing quality, abrasive pastes are used in conjunction with sandpaper.

When using the wet polishing method, apply a small amount of water to the surface before use. This will reduce friction and overheating of the material.

6. Maintenance:

Before starting work, carefully inspect the product for any damage. Do not use the abrasive sheets if they are visually damaged. Avoid exposure to heat, direct moisture and sunlight. Store the abrasives in their original packaging until use. If the air humidity is high, the backing of the abrasive sheets will absorb it and expand. Conversely, if the air humidity is too low, the backing releases moisture and the abrasive sheets shrink. The abrasive becomes brittle. This will lead to defects during sanding.

7.Storage and transportation:

7.1. Transport the tool in individual rigid transport packaging that ensures its integrity.

7.2. Protect the tool from drops and impacts. During storage and transport, the instrument must be protected from mechanical impact, moisture and contamination.

7.3. Store the product in a dry, locked place to prevent its use and damage by unauthorised persons, especially children. Avoid storage in high humidity conditions. Do not allow persons who are not familiar with the operating safety regulations to work with it.

7.4. Transportation is allowed by all types of transport that ensure the integrity of the product, in accordance with the general rules of transportation.

7.5. Do not place heavy objects on the product. During loading and unloading operations and transportation, the product must not be subjected to shocks and atmospheric precipitation.

8. Disposal:

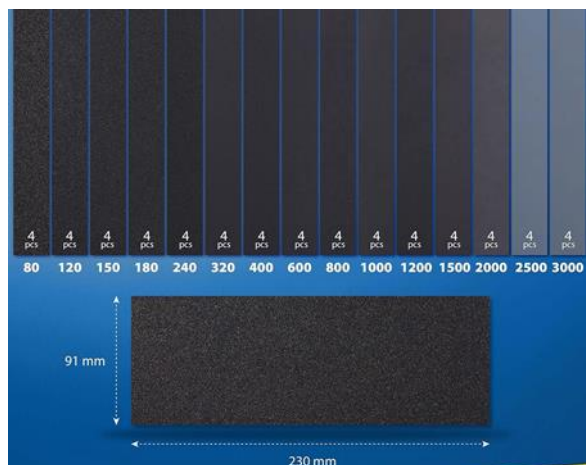
Dispose of the product and its packaging in accordance with national legislation or in accordance with local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



**ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Anweisungen befolgen.**

232.230.060-S&R-Schleifpapier-Set 60 Stück.



1. Einsatzgebiet:

Das feuchtigkeitsbeständige S&R-Schleifpapier-Set ist für das Trocken- und Nassschleifen und Polieren konzipiert. Es ist ideal für Holz-, Metall- und Kunststoffoberflächen. Es wird in der Automobilindustrie zum Polieren von Autokarosserien vor dem Lackieren verwendet, um die Oberfläche glatt und glänzend zu machen. Für hochwertiges Polieren kann das wasserfeste Schleifpapier mit Schleifpasten kombiniert werden. Die Nassanwendung verringert die Reibung und die Überhitzung der zu schleifenden Oberfläche.

2. Die wichtigsten Parameter des Werkzeugs:

Das S&R Nass-Schleifpapier-Set besteht aus Siliziumkarbid und ist für eine lange Lebensdauer mit einem Elektrolyt beschichtet.

Das Set enthält Schleifblätter mit verschiedenen Körnungen, die es Ihnen ermöglichen, eine ganze Reihe von Aufgaben auszuführen, von der Grobreinigung bis zur Endpolitur eines Objekts.

Das Set enthält 60 Blätter feuchtigkeitsbeständiges Schleifpapier 230x91 mm mit den folgenden Körnungen:

- 4 Blätter mit einer Korngröße von P80;
- 4 Blätter mit der Korngröße von P120;
- 4 Blätter mit der Korngröße von P150;
- 4 Blätter mit der Korngröße von P180;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P240;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P320;

- 4 Blätter mit einer Korngröße von P400;
- 4 Blätter mit einer Körnung von P600;
- 4 Bleche mit einer Körnung von P800;
- 4 Blätter mit einer Körnung von P1000;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P1200;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P1500;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P2000;
- 4 Blätter mit einer Korngröße von P2500;
- 4 Blätter mit einer Körnung von P3000;

3. Sicherheitsvorkehrungen bei der Arbeit mit dem Werkzeug:

- 3.1. Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.
- 3.2. Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Einsatzort der elektrischen Maschine fern.
- 3.3. Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille, die in der Lage ist, während des Betriebs entstehenden Schutt, Schmutz und Staub abzuhalten. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Ihre Hände zu schützen.

Tragen Sie eine Atemschutzmaske, um Ihre Atemwege zu schützen.

Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von den beweglichen Teilen des Werkzeugs fern.
- 3.4. Abgenutzte oder zerrissene Schleifblätter können das Werkstück beschädigen. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeit, dass das Schleifpapier in gutem Zustand ist.
- 3.5. Falls Staubabsaug- oder -auffangvorrichtungen vorhanden sind, müssen diese korrekt angebracht und verwendet werden. Die Verwendung solcher Vorrichtungen verringert die mit Staub verbundenen Risiken.
- 3.6. Falls erforderlich, verwenden Sie einen Schraubstock oder eine Klemme, um das Werkstück oder den Gegenstand zu sichern. Wenn Sie das Werkstück mit den Händen festhalten, wird es nicht sicher fixiert.
- 3.7. Vorsicht - das Produkt enthält schleifende Teile.
- 3.8. Schützen Sie Ihre Körperteile vor einem möglichen Kontakt mit den Schleifpapierblättern.

3.9. Nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.

3.10. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

3.11. Überprüfen Sie das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Späne, Risse oder Verschleiß.

3.12. Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Werkzeug an, um Beschädigungen oder Brüche zu vermeiden.

3.13. Wenn das Werkzeug während der Verwendung physisch getroffen, verformt oder abgenutzt wurde, kann die weitere Verwendung des Werkzeugs zu Verletzungen führen. Das Werkzeug darf dann nicht mehr verwendet werden.

3.14. Unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs kann zu Verletzungen an Händen, Augen, Gesicht oder anderen Körperteilen führen.

Das Unternehmen haftet nicht für den Missbrauch des Werkzeugs, die unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs oder die Verwendung eines beschädigten oder abgenutzten Werkzeugs.

Denken Sie daran, diese Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um Verletzungen zu vermeiden und eine sichere Arbeitsumgebung zu schaffen.

4. Vorbereitung des Werkzeugs für den Gebrauch:

Vermeiden Sie es, während des Betriebs übermäßigen Druck auf das zu bearbeitende Material auszuüben, da dies zu schlechten Schleifergebnissen und vorzeitiger Abnutzung des Schleifpapiers führen kann.

Achten Sie darauf, Schutzhandschuhe zu tragen, um Verletzungen an Ihren Händen zu vermeiden.

Überprüfen Sie die Qualität des Schleifpapiers, bevor Sie mit den Schleif- und Reinigungsarbeiten beginnen.

5. Verwendung:

Das Set enthält Schleifblätter mit verschiedenen Körnungen, die es Ihnen ermöglichen, den gesamten Arbeitsbereich von der Grobreinigung bis zur Endpolitur eines Objekts auszuführen.

Um ein optimales Oberflächenfinish zu erzielen, sollte das Schleifen in mehreren Stufen erfolgen, wobei für jede Stufe eine feinere Körnung verwendet wird:

-Für den Grobschliff verwenden Sie Schleifpapier der Körnung P80.

-Zwischenschliff, Beseitigung von Unebenheiten - P120, P180.

-Für den Endschliff Schleifpapier mit einer Körnung bis zu P400 verwenden.

-Polieren Sie die Oberfläche vor dem Streichen oder Lackieren mit Schleifblättern mit einer Körnung bis zu P3000. Die Oberfläche fühlt sich dann angenehm und seidig an.

Um die Qualität des Schleifvorgangs zu überprüfen, schauen Sie schräg auf die zu schleifende Fläche und lassen Sie das Licht senkrecht einfallen. Auf diese Weise können Sie im reflektierten Licht noch nicht entfernte Fehler oder Kratzer des Schleifpapiers erkennen.

Beim Wechsel zu einer anderen Schleifkörnung sollte die Schleifrichtung um 45 bis 90 Grad gedreht werden, damit der Schatten des Streifens, den die vorherige Schleifkörnung hinterlassen hat, zu sehen ist.

Vor dem Auswechseln des Schleifpapiers muss das Werkstück gründlich abgewischt werden, um zu verhindern, dass feiner Staub den Polierprozess beeinträchtigt.

Um eine bessere Oberflächenqualität beim Polieren zu erreichen, werden Schleifpasten in Verbindung mit Schleifpapier verwendet.

Bei der Nasspoliermethode ist vor der Anwendung eine kleine Menge Wasser auf die Oberfläche aufzutragen. Dadurch wird die Reibung und Überhitzung des Materials verringert.

6. Wartung:

Prüfen Sie das Produkt vor Beginn der Arbeit sorgfältig auf eventuelle Schäden. Verwenden Sie die Schleifblätter nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen. Vermeiden Sie die Einwirkung von Hitze, direkter Feuchtigkeit und Sonnenlicht. Lagern Sie die Schleifmittel bis zur Verwendung in der Originalverpackung. Bei hoher Luftfeuchtigkeit nimmt die Unterlage der Schleifblätter die Feuchtigkeit auf und dehnt sich aus. Umgekehrt gibt die Unterlage bei zu geringer Luftfeuchtigkeit Feuchtigkeit ab und die Schleifblätter schrumpfen. Das Schleifmittel wird spröde. Dies führt zu Defekten beim Schleifen.

7. Lagerung und Transport:

7.1. Transportieren Sie das Werkzeug in einer individuellen, festen Transportverpackung, die seine Unversehrtheit gewährleistet.

7.2. Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und Stößen. Während der Lagerung und des Transports muss das Gerät vor mechanischen Stößen, Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt werden.

7.3. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, verschlossenen Ort, um die Benutzung und Beschädigung durch Unbefugte, insbesondere Kinder, zu verhindern. Vermeiden Sie die Lagerung bei hoher Luftfeuchtigkeit. Lassen Sie keine Personen damit arbeiten, die nicht mit den Betriebssicherheitsvorschriften vertraut sind.

7.4. Der Transport ist mit allen Transportmitteln zulässig, die die Unversehrtheit des Produkts gewährleisten, und zwar in Übereinstimmung mit den allgemeinen Transportvorschriften.

7.5. Keine schweren Gegenstände auf das Produkt stellen. Während der Be- und Entladevorgänge und des Transports darf

das Produkt keinen Stößen und atmosphärischen Niederschlägen ausgesetzt werden.

8. Entsorgen:

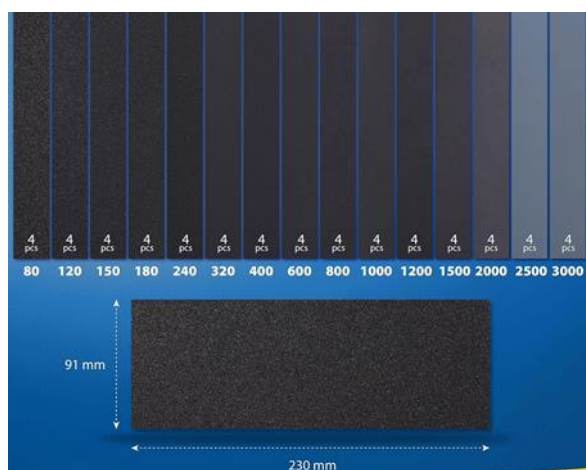
Entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

FR: MANUEL DE L'UTILISATEUR



ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle. Suivez les instructions.

232.230.060-Set de papier abrasif S&R 60 pcs.



1. Utilisation :

Le jeu de papier abrasif résistant à l'humidité S&R est conçu pour le ponçage et le polissage à sec et à l'eau. Il est idéal pour les surfaces en bois, en métal et en plastique. Il est utilisé dans l'industrie automobile pour polir les carrosseries avant la peinture, rendant la surface lisse et brillante. Pour un polissage de haute qualité, le papier abrasif imperméable peut être associé à des pâtes abrasives. La méthode d'application humide réduit la friction et la surchauffe de la surface à poncer.

2. Principaux paramètres de l'outil :

Le jeu de papier abrasif humide S&R est fabriqué en carbure de silicium et recouvert d'un électrolyte pour une longue durée de vie.

Le jeu comprend des feuilles abrasives de différentes granulométries, qui vous permettent d'effectuer une gamme complète de tâches, du nettoyage grossier au polissage final d'un objet.

Le kit comprend 60 feuilles de papier abrasif résistant à l'humidité de 230 x 91 mm avec les granulométries suivantes :

- 4 feuilles d'une granulométrie de P80 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P120 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P150 ;

- 4 feuilles d'une granulométrie de P180 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P240 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P320 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P400 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P600 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P800 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P1000 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P1200 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P1500 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P2000 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P2500 ;
- 4 feuilles d'une granulométrie de P3000 ;

3. Précautions de sécurité à prendre lors de l'utilisation de l'outil :

- 3.1. Maintenir le lieu de travail propre et correctement éclairé.
- 3.2. Tenir les enfants et les personnes non autorisées à l'écart du lieu d'utilisation de la machine électrique.
- 3.3. Portez un équipement de sécurité personnel. Portez un écran facial ou des lunettes capables de bloquer les débris, la saleté et la poussière générés pendant le fonctionnement. Portez des gants de protection pour protéger vos mains.

Portez un respirateur pour protéger votre système respiratoire.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles de l'outil.
- 3.4. Les feuilles abrasives usées ou déchirées peuvent endommager la pièce. Assurez-vous que le papier abrasif est en bon état avant de commencer le travail.
- 3.5. Si des dispositifs d'extraction ou de collecte des poussières sont disponibles, fixez-les et utilisez-les correctement. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques liés à la poussière.

3.6. Si nécessaire, utilisez un étau ou une pince pour fixer la pièce ou l'objet à travailler. Le fait de tenir la pièce avec les mains ne permet pas de la fixer en toute sécurité.

3.7. Attention - le produit contient des pièces abrasives.

3.8. Protégez les parties de votre corps d'un éventuel contact avec les feuilles de papier abrasif.

3.9. L'outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

3.10. N'utilisez l'outil que pour l'usage auquel il est destiné.

3.11. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'outil n'est pas ébréché, fissuré ou usé.

3.12. Évitez d'appliquer une force excessive sur l'outil pour éviter de l'endommager ou de le casser.

3.13. Si l'outil a subi un choc physique, une déformation ou une usure au cours de son utilisation, toute utilisation ultérieure de l'outil peut entraîner des blessures. L'outil ne doit pas être réutilisé.

3.14. L'utilisation incorrecte de l'outil peut entraîner des blessures aux mains, aux yeux, au visage ou à d'autres parties du corps.

L'entreprise n'est pas responsable d'une mauvaise utilisation de l'outil, d'une utilisation incorrecte de l'outil ou de l'utilisation d'un outil endommagé ou usé.

N'oubliez pas de respecter ces mesures de sécurité afin d'éviter les blessures et de créer un environnement de travail sûr.

4. Préparation de l'outil en vue de son utilisation :

Pendant l'utilisation, évitez d'appliquer une pression excessive sur le matériau traité, car cela peut entraîner de mauvais résultats de ponçage et une usure prématurée du papier abrasif.

Veillez à porter des gants de protection pour éviter de vous blesser les mains.

Vérifiez la qualité du papier abrasif avant de commencer tout travail de ponçage et de nettoyage.

5. Mode d'emploi :

Le set contient des feuilles abrasives de différentes granulométries, qui vous permettent d'effectuer toute la gamme des travaux, du nettoyage grossier au polissage final d'un objet.

Pour obtenir la meilleure finition de surface possible, le ponçage doit être effectué en plusieurs étapes, avec un grain plus fin pour chaque étape suivante :

-Pour un ponçage grossier, utiliser un papier abrasif de grain P80.

-Pour le ponçage intermédiaire, élimination des imperfections - P120, P180.

-Pour le ponçage final, utiliser des papiers abrasifs avec des grains allant jusqu'à P400.

-Polir la surface avant de peindre ou de vernir avec des feuilles abrasives d'un grain allant jusqu'à P3000. La surface devient agréable et soyeuse au toucher.

Pour vérifier la qualité du ponçage, regardez la surface à poncer de biais et laissez la lumière tomber perpendiculairement. Vous pourrez ainsi voir dans la lumière réfléchie les défauts ou les rayures du papier abrasif qui n'ont pas encore été éliminés.

Lors du passage à un autre type de grain abrasif, la direction du ponçage doit être modifiée de 45 à 90 degrés afin que l'ombre de la trace laissée par l'ancien type d'abrasif soit visible.

Avant de remplacer le papier de verre, la pièce doit être soigneusement essuyée afin d'éviter que de fines poussières n'endommagent le processus de polissage.

Pour obtenir une meilleure qualité de polissage de la surface, des pâtes abrasives sont utilisées conjointement avec le papier de verre.

Lors de l'utilisation de la méthode de polissage humide, il convient d'appliquer une petite quantité d'eau sur la surface avant de l'utiliser. Cela réduira la friction et la surchauffe du matériau.

6. Entretien :

Avant de commencer le travail, vérifiez soigneusement que le produit n'est pas endommagé. Ne pas utiliser les feuilles abrasives si elles sont visuellement endommagées. Éviter l'exposition à la chaleur, à l'humidité directe et à la lumière du soleil. Conservez les abrasifs dans leur emballage d'origine jusqu'à leur utilisation. Si l'humidité de l'air est élevée, le support des feuilles abrasives l'absorbe et se dilate. À l'inverse, si l'humidité de l'air est trop faible, le support libère de l'humidité et les feuilles abrasives se rétractent. L'abrasif devient cassant. Cela entraîne des défauts lors du ponçage.

7. le stockage et le transport :

7.1. Transporter l'outil dans un emballage de transport individuel rigide garantissant son intégrité.

7.2. Protéger l'outil contre les chutes et les chocs. Pendant le stockage et le transport, l'instrument doit être protégé des chocs mécaniques, de l'humidité et de la contamination.

7.3. Stocker le produit dans un endroit sec et fermé à clé afin d'éviter qu'il ne soit utilisé et endommagé par des personnes non autorisées, en particulier des enfants. Évitez de le stocker dans des conditions d'humidité élevée. Ne pas permettre à des personnes qui ne connaissent pas les règles de sécurité d'utiliser de travailler avec le produit.

7.4. le transport est autorisé par tous les types de transport qui garantissent l'intégrité du produit, conformément aux règles générales de transport.

7.5. Ne pas placer d'objets lourds sur le produit. Pendant les opérations de chargement et de déchargement et pendant le transport, le produit ne doit pas être soumis à des chocs et à des précipitations atmosphériques.

8. Mise au rebut:

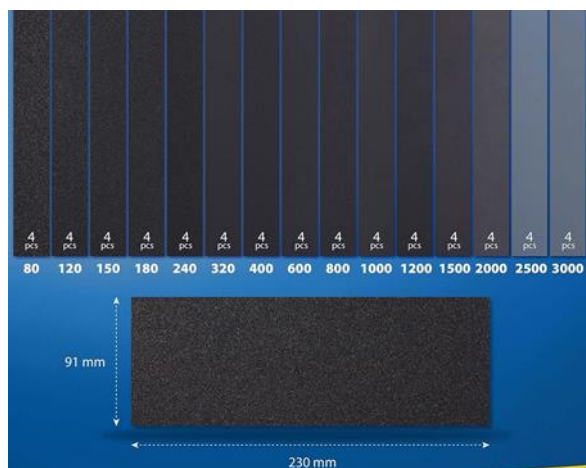
Éliminer le produit et son emballage conformément à la législation nationale ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO



ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Seguire le istruzioni.

232.230.060- Set di carta abrasiva S&R 60 pezzi.



1. Assegnazione:

Il set di carta abrasiva S&R resistente all'umidità è progettato per la levigatura e la lucidatura a secco e a umido. È ideale per superfici in legno, metallo e plastica. Viene utilizzata nell'industria automobilistica per lucidare le carrozzerie prima della verniciatura, rendendo la superficie liscia e lucida. Per una lucidatura di alta qualità, la carta abrasiva impermeabile può essere combinata con paste abrasive. Il metodo di applicazione a umido riduce l'attrito e il surriscaldamento della superficie da levigare.

2. Parametri principali dell'utensile:

Il set di carte abrasive ad umido S&R è realizzato in carburo di silicio e rivestito con un elettrolita per una lunga durata.

Il set comprende fogli abrasivi con grane diverse, che consentono di eseguire una gamma completa di operazioni, dalla pulizia grossolana alla lucidatura finale di un oggetto.

Il set comprende 60 fogli di carta abrasiva resistente all'umidità da 230x91 mm con le seguenti grane:

-4 fogli di grana P80;

-4 fogli di grana P120;

-4 fogli di grana P150;

-4 fogli di grana P180;

-4 fogli di grana P240;

-4 fogli di grana P320;

-4 fogli di grana P400;

-4 fogli di grana P600;

-4 fogli di grana P800;

-4 fogli di grana P1000;

-4 fogli di grana P1200;

-4 fogli di grana P1500;

-4 fogli di grana P2000;

-4 fogli di grana P2500;

-4 fogli di grana P3000;

3. Precauzioni di sicurezza per il lavoro con l'utensile:

3.1. Mantenere il luogo di lavoro pulito e adeguatamente illuminato.

3.2. Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dal luogo di funzionamento della macchina elettrica.

3.3. Indossare i dispositivi di sicurezza personale. Indossare uno schermo facciale o occhiali di protezione in grado di bloccare detriti, sporco e polvere generati durante il funzionamento. Indossare guanti protettivi per proteggere le mani.

Indossare un respiratore per proteggere le vie respiratorie.

Indossare indumenti adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento dell'utensile.

3.4. I fogli abrasivi usurati o strappati possono danneggiare il pezzo. Assicurarsi che la carta abrasiva sia in buone condizioni prima di iniziare il lavoro.

3.5. Se sono disponibili dispositivi di aspirazione o raccolta della polvere, installarli e utilizzarli correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi legati alla polvere.

3.6. Se necessario, utilizzare una morsa o un morsetto per fissare il pezzo o l'oggetto da lavorare. Tenere il pezzo con le mani non lo fissa in modo sicuro.

3.7. Attenzione: il prodotto contiene parti abrasive.

3.8. Proteggere le parti del corpo dal possibile contatto con i fogli di carta abrasiva.

3.9. Non è destinato all'uso da parte dei bambini.

3.10. Utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto.

3.11. Prima di ogni utilizzo, controllare che l'utensile non sia scheggiato, incrinato o usurato.

3.12. Evitare di applicare una forza eccessiva all'utensile per evitare danni o rotture.

3.13. Se l'utensile ha subito un impatto fisico, una deformazione o un'usura durante l'uso, l'ulteriore utilizzo dell'utensile può provocare lesioni. L'utensile non deve essere riutilizzato.

3.14. L'uso improprio dell'utensile può provocare lesioni alle mani, agli occhi, al viso o ad altre parti del corpo.

L'azienda non è responsabile per l'uso improprio dell'utensile, per l'uso improprio dell'utensile o per l'uso di un utensile danneggiato o usurato.

Ricordare di osservare queste precauzioni di sicurezza per evitare lesioni e creare un ambiente di lavoro sicuro.

4. Preparazione dell'utensile per l'uso:

Durante il funzionamento, evitare di esercitare una pressione eccessiva sul materiale in lavorazione, per evitare di ottenere risultati di levigatura scadenti e un'usura prematura della carta abrasiva.

Indossare guanti di protezione per evitare di ferirsi le mani.

Controllare la qualità della carta abrasiva prima di iniziare qualsiasi lavoro di levigatura e pulizia.

5. Come si usa:

Il set contiene fogli abrasivi di diverse grane, che consentono di eseguire l'intera gamma di lavori, dalla pulizia grossolana alla lucidatura finale di un oggetto.

Per ottenere la migliore finitura superficiale possibile, la levigatura deve essere eseguita in più fasi, con una grana più fine per ogni fase successiva:

-Per una levigatura grossolana, utilizzare carta abrasiva con grana P80.

-Per la levigatura intermedia e l'eliminazione delle imperfezioni: P120, P180.

-Per la levigatura finale, utilizzare carte abrasive con grana fino a P400.

-Lucidare la superficie prima di dipingere o verniciare con fogli abrasivi con grana fino a P3000. La superficie diventa piacevole e setosa al tatto.

Per verificare la qualità del processo di levigatura, guardate la superficie da levigare in obliquo e lasciate che la luce cada perpendicolarmente. In questo modo sarà possibile vedere nella luce riflessa eventuali difetti o graffi della carta abrasiva non ancora rimossi.

Quando si passa a un altro tipo di grana abrasiva, la direzione di levigatura deve essere cambiata di 45-90 gradi, in modo da poter vedere l'ombra della striatura lasciata dal tipo di abrasivo precedente.

Prima di sostituire la carta abrasiva, è necessario pulire accuratamente il pezzo da lavorare per evitare che la polvere fine danneggi il processo di lucidatura.

Per ottenere una migliore qualità di lucidatura della superficie, si utilizzano paste abrasive in combinazione con la carta abrasiva.

Quando si utilizza il metodo di lucidatura a umido, applicare una piccola quantità di acqua sulla superficie prima dell'uso. In questo modo si riduce l'attrito e il surriscaldamento del materiale.

6. Manutenzione:

Prima di iniziare il lavoro, ispezionare attentamente il prodotto per verificare la presenza di eventuali danni. Non utilizzare i fogli abrasivi se sono visivamente danneggiati. Evitare l'esposizione a calore, umidità diretta e luce solare. Conservare gli abrasivi nella loro confezione originale fino al momento dell'uso. Se l'umidità dell'aria è elevata, il supporto dei fogli abrasivi la assorbe e si espande. Al contrario, se l'umidità dell'aria è troppo bassa, il supporto rilascia l'umidità e i fogli abrasivi si restringono. L'abrasivo diventa fragile. Questo porta a difetti durante la levigatura.

7. Stoccaggio e trasporto:

7.1. Trasportare l'utensile in un imballaggio rigido individuale per il trasporto che ne garantisca l'integrità.

7.2. Proteggere lo strumento da cadute e urti. Durante lo stoccaggio e il trasporto, lo strumento deve essere protetto da urti meccanici, umidità e contaminazione.

7.3. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e chiuso a chiave per impedirne l'uso e il danneggiamento da parte di persone non autorizzate, soprattutto bambini. Evitare lo

stoccaggio in condizioni di elevata umidità. Non permettere a persone che non conoscono le norme di sicurezza di lavorare con il prodotto.

7.4. Il trasporto è consentito con tutti i tipi di trasporto che garantiscano l'integrità del prodotto, in conformità alle norme generali di trasporto.

7.5. Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto. Durante le operazioni di carico e scarico e il trasporto, il prodotto non deve essere sottoposto a urti e precipitazioni atmosferiche.

8. Smaltimento:

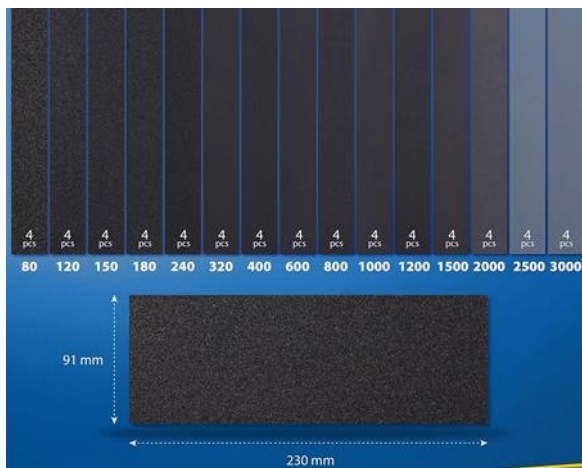
Smaltire il prodotto e l'imballaggio in conformità alla legislazione nazionale o alle normative locali.

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES



¡ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal. Siga las instrucciones.

232.230.060- Juego de papel de lija S&R 60 uds.



1. Objetivo:

El juego de papel abrasivo S&R resistente a la humedad está diseñado para el lijado y pulido en seco y húmedo. Es ideal para superficies de madera, metal y plástico. Se utiliza en la industria del automóvil para pulir carrocerías antes de pintar, dejando la superficie lisa y brillante. Para un pulido de alta calidad, el papel de lija resistente al agua puede combinarse con pastas abrasivas. El método de aplicación en húmedo reduce la fricción y el sobrecalentamiento de la superficie a lijar.

2. Parámetros principales de la herramienta:

El juego de hojas abrasivas en húmedo de S&R está fabricado con carburo de silicio y recubierto con un electrolito para una larga vida útil.

El juego incluye hojas abrasivas con diferentes tamaños de grano, que permiten realizar una gama completa de tareas, desde la limpieza en bruto hasta el pulido final de un objeto.

El juego incluye 60 hojas de lija resistente a la humedad de 230x91 mm con los siguientes tamaños de grano:

- 4 hojas con una granulometría de 80 granos;
- 4 hojas con una granulometría de P120;

- 4 hojas con una granulometría de P150;
- 4 hojas con una granulometría de P180;
- 4 hojas con una granulometría de P240;
- 4 hojas con una granulometría de P320;
- 4 hojas con una granulometría de P400;
- 4 hojas con una granulometría de P600;
- 4 hojas con una granulometría de P800;
- 4 hojas con una granulometría de P1000;
- 4 hojas con una granulometría de P1200;
- 4 hojas con una granulometría de P1500;
- 4 hojas con una granulometría de P2000;
- 4 hojas con una granulometría de P2500;
- 4 hojas con una granulometría de P3000;

3. Precauciones de seguridad al trabajar con la herramienta:

3.1. Mantener el lugar de trabajo limpio y debidamente iluminado.

3.2. Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados del lugar de funcionamiento de la máquina eléctrica.

3.3. Llevar equipo de seguridad personal. Lleve una careta o gafas de protección capaces de bloquear los residuos, la suciedad y el polvo generados durante el funcionamiento. Utilice guantes protectores para proteger sus manos.

Utilice un respirador para proteger su sistema respiratorio.

Lleve ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles de la herramienta.

3.4. Las hojas abrasivas desgastadas o rotas pueden dañar la pieza de trabajo. Asegúrese de que el papel abrasivo está en buenas condiciones antes de empezar a trabajar.

3.5. Si dispone de dispositivos de aspiración o recogida de polvo, colóquelos y utilícelos correctamente. El uso de tales dispositivos reduce los riesgos asociados al polvo.

3.6. Si es necesario, utilice un tornillo de banco o una mordaza para sujetar la pieza o el elemento de trabajo. Sujetar la pieza de trabajo con las manos no la fija de forma segura.

3.7. Precaución: el producto contiene piezas abrasivas.

3.8. Proteja partes de su cuerpo del posible contacto con las hojas de papel abrasivo.

3.9. No está destinado al uso por parte de niños.

3.10. Utilice la herramienta únicamente para los fines previstos.

3.11. Antes de cada uso, compruebe que la herramienta no esté desconchada, agrietada o desgastada.

3.12. Evite aplicar una fuerza excesiva a la herramienta para evitar daños o roturas.

3.13. Si la herramienta se ha golpeado, deformado o desgastado físicamente durante su uso, el uso posterior de la herramienta puede provocar lesiones. La herramienta no debe volver a utilizarse.

3.14. El uso inadecuado de la herramienta puede provocar lesiones en las manos, los ojos, la cara u otras partes del cuerpo.

La empresa no se hace responsable del mal uso de la herramienta, del uso inadecuado de la herramienta o del uso de una herramienta dañada o desgastada.

Recuerde observar estas precauciones de seguridad para evitar lesiones y crear un entorno de trabajo seguro.

4. Preparación de la herramienta para su uso:

Durante el funcionamiento, evite aplicar una presión excesiva sobre el material que se está procesando, ya que esto puede provocar malos resultados de lijado y el desgaste prematuro del papel abrasivo.

Asegúrese de llevar guantes protectores para evitar lesiones en las manos.

Compruebe la calidad del papel abrasivo antes de iniciar cualquier trabajo de lijado y limpieza.

5. Modo de uso:

El juego contiene hojas abrasivas con diferentes tamaños de grano, que le permiten realizar toda la gama de trabajos, desde la limpieza en bruto hasta el pulido final de un objeto.

Para conseguir el mejor acabado posible de la superficie, el lijado debe realizarse en varias etapas, con un grano más fino para cada etapa posterior:

-Para un lijado basto, utilizar papel de lija de grano P80.

-Para un lijado intermedio, eliminación de imperfecciones - P120, P180.

-Para el lijado final, utilizar papeles abrasivos con granos hasta P400.

-Pulir la superficie antes de pintar o barnizar con hojas abrasivas con grano hasta P3000. La superficie se vuelve agradable y sedosa al tacto.

Para comprobar la calidad del lijado, mire la superficie a lijar en ángulo y deje que la luz incida perpendicularmente. De este modo, podrá ver en la luz reflejada cualquier defecto o arañazo del papel de lija que aún no se haya eliminado.

Al cambiar a otro tipo de grano abrasivo, la dirección del lijado debe cambiarse entre 45 y 90 grados para que pueda verse la sombra de la raya dejada por el tipo de abrasivo anterior.

Antes de cambiar el papel de lija, la pieza debe limpiarse a fondo para evitar que el polvo fino dañe el proceso de pulido.

Para conseguir una mejor calidad de pulido de la superficie, se utilizan pastas abrasivas junto con papel de lija.

Cuando utilice el método de pulido en húmedo, aplique una pequeña cantidad de agua a la superficie antes de utilizarla. Esto reducirá la fricción y el sobrecalentamiento del material.

6. Mantenimiento:

Antes de empezar a trabajar, inspeccione cuidadosamente el producto para detectar cualquier daño. No utilice las hojas abrasivas si están visualmente dañadas. Evite la exposición al calor, la humedad directa y la luz solar. Guarde los abrasivos en su embalaje original hasta su uso. Si la humedad del aire es alta, el soporte de las hojas abrasivas la absorberá y se expandirá. Por el contrario, si la humedad del aire es demasiado baja, el soporte libera humedad y las hojas abrasivas se encogen. El abrasivo se vuelve quebradizo. Esto provocará defectos durante el lijado.

7. Almacenamiento y transporte:

7.1. Transporte la herramienta en un embalaje rígido individual que garantice su integridad.

7.2. Proteja la herramienta de caídas e impactos. Durante el almacenamiento y transporte, el instrumento debe estar protegido de impactos mecánicos, humedad y contaminación.

7.3. Almacene el producto en un lugar seco y cerrado con llave para evitar su uso y daño por personas no autorizadas, especialmente niños. Evite el almacenamiento en condiciones de alta humedad. No permita que personas que no estén familiarizadas con las normas de seguridad operativa trabajen con él.

7.4. El transporte está permitido por todo tipo de transporte que garantice la integridad del producto, de acuerdo con las normas generales de transporte.

7.5. No coloque objetos pesados sobre el producto. Durante las operaciones de carga y descarga y el transporte, el producto no debe estar expuesto a golpes ni a precipitaciones atmosféricas.

8. Eliminación:

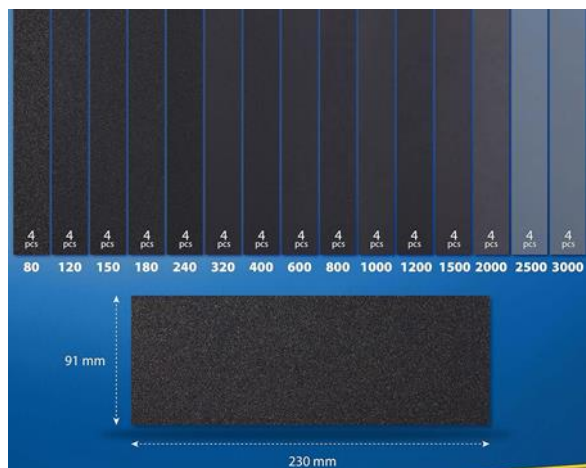
Elimine el producto y su embalaje de acuerdo con la legislación nacional o de acuerdo con las reglamentaciones locales.

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING



WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Volg de instructies.

232.230.060- S&R schuurpaperset 60 st.



1. Opdracht:

De S&R vochtbestendige schuurpaperset is ontworpen voor droog en nat schuren en polijsten. Het is ideaal voor hout, metaal en kunststof oppervlakken. Het wordt gebruikt in de auto-industrie voor het polijsten van carrosserieën voor het verven, waardoor het oppervlak glad en glanzend wordt. Voor hoogwaardig polijsten kan waterproof schuurpapier gecombineerd worden met schuurpasta. De natte methode van aanbrengen vermindert wrijving en oververhitting van het te schuren oppervlak.

2. Belangrijkste parameters van het gereedschap:

De S&R Wet Abrasive Paper Set is gemaakt met siliciumcarbide en gecoat met een elektrolyt voor een lange levensduur.

De set bevat schuurvellen met verschillende korrelgroottes, waarmee je een hele reeks taken kunt uitvoeren, van grof reinigen tot het uiteindelijke polijsten van een object.

De set bevat 60 vellen vochtbestendig schuurpapier 230x91 mm met de volgende korrelgroottes:

- 4 vellen met een korrelgrootte van P80;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P120;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P150;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P180;

- 4 vellen met een korrelgrootte van P240;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P320;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P400;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P600;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P800;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P1000;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P1200;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P1500;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P2000;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P2500;
- 4 vellen met een korrelgrootte van P3000;

3. Veiligheidsmaatregelen bij het werken met het gereedschap:

- 3.1. Houd de werkplek schoon en goed verlicht.
- 3.2. Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de plaats waar de elektrische machine wordt gebruikt.
- 3.3. Draag persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag een gelaatsschermer of veiligheidsbril die puin, vuil en stof tegenhoudt dat tijdens het gebruik ontstaat. Draag beschermende handschoenen om uw handen te beschermen.

Draag een ademhalingstoestel om uw ademhalingsstelsel te beschermen.

Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende delen van het gereedschap.
- 3.4. Versleten of gescheurde schuurvellen kunnen het werkstuk beschadigen. Zorg ervoor dat het schuurpapier in goede staat is voordat u met het werk begint.
- 3.5. Als er voorzieningen voor stofafzuiging of -opvang beschikbaar zijn, moeten deze op de juiste manier worden bevestigd en gebruikt. Het gebruik van dergelijke apparaten vermindert de risico's in verband met stof.

3.6. Gebruik indien nodig een bankschroef of klem om het werkstuk of werkstuk vast te zetten. Het werkstuk met je handen vasthouden zet het niet veilig vast.

3.7. Let op - het product bevat schurende onderdelen.

3.8. Bescherm lichaamsdelen tegen mogelijk contact met de schuurpapiervellen.

3.9. Niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

3.10. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.

3.11. Controleer het apparaat voor elk gebruik op spanen, scheuren of slijtage.

3.12. Oefen geen overmatige kracht uit op het gereedschap om schade of breuk te voorkomen.

3.13. Als het gereedschap tijdens het gebruik fysiek is geraakt, vervormd of versleten, kan verder gebruik van het gereedschap letsel veroorzaken. Het gereedschap mag niet meer gebruikt worden.

3.14. Verkeerd gebruik van het gereedschap kan leiden tot letsel aan handen, ogen, gezicht of andere lichaamsdelen.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het gereedschap, onjuist gebruik van het gereedschap of gebruik van beschadigd of versleten gereedschap.

Denk eraan deze veiligheidsmaatregelen in acht te nemen om letsel te voorkomen en een veilige werkomgeving te creëren.

4. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik:

Vermijd tijdens het gebruik overmatige druk op het te bewerken materiaal, omdat dit kan leiden tot slechte schuurresultaten en voortijdige slijtage van het schuurpapier.

Draag beschermende handschoenen om letsel aan uw handen te voorkomen.

Controleer de kwaliteit van het schuurpapier voordat u begint met schuren en schoonmaken.

5. Hoe te gebruiken:

De set bevat schuurvellen met verschillende korrelgroottes, waarmee je het hele scala aan werkzaamheden kunt uitvoeren, van ruwe reiniging tot het uiteindelijke polijsten van een object.

Om de best mogelijke oppervlakteafwerking te bereiken, moet het schuren in verschillende stappen gebeuren, met een fijnere korrel voor elke volgende stap:

-Gebruik voor grof schuren schuurpapier met korrel P80.

-Voor tussenschuren, verwijderen van onvolkomenheden - P120, P180.

-Voor het eindschuren schuurpapier met een korrelgrootte tot P400 gebruiken.

-Polijst het oppervlak voor het schilderen of lakken met schuurvellen met korrelgrootte tot P3000. Het oppervlak wordt aangenaam en zijdeachtig om aan te raken.

Om de kwaliteit van het schuurproces te controleren, kijk je schuin naar het te schuren oppervlak en laat je het licht loodrecht naar beneden vallen. Zo kun je in het gereflecteerde licht eventuele defecten of krassen van het schuurpapier zien die nog niet verwijderd zijn.

Bij het overschakelen naar een ander type schuurkorrel moet de schuurrichting 45 tot 90 graden worden veranderd, zodat de schaduw van de streep die door het vorige type schuurpapier is achtergelaten te zien is.

Voordat het schuurpapier wordt vervangen, moet het werkstuk grondig worden afgeveegd om te voorkomen dat fijnstof het polijstproces beschadigt.

Om een betere polijstkwaliteit van het oppervlak te bereiken, worden schuurpasta's gebruikt in combinatie met schuurpapier.

Wanneer je de natte polijstmethode gebruikt, breng dan voor gebruik een kleine hoeveelheid water aan op het oppervlak. Dit zal wrijving en oververhitting van het materiaal verminderen.

6. Onderhoud:

Inspecteer het product zorgvuldig op eventuele beschadigingen voordat je met het werk begint. Gebruik de schuurvellen niet als ze visueel beschadigd zijn. Vermijd blootstelling aan hitte, direct vocht en zonlicht. Bewaar het schuurpapier tot gebruik in de originele verpakking. Als de luchtvochtigheid hoog is, zal de drager van de schuurvellen deze absorberen en uitzetten. Omgekeerd, als de luchtvochtigheid te laag is, geeft de drager vocht af en krimpen de schuurvellen. Het schuurpapier wordt broos. Dit leidt tot defecten tijdens het schuren.

7. Opslag en transport:

7.1. Vervoer het gereedschap in een individuele stevige transportverpakking die de integriteit garandeert.

7.2. Bescherm het instrument tegen vallen en stoten. Tijdens opslag en vervoer moet het instrument worden beschermd tegen mechanische schokken, vocht en verontreiniging.

7.3. Bewaar het product op een droge, afgesloten plaats om gebruik en beschadiging door onbevoegden, vooral kinderen, te voorkomen. Vermijd opslag in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Laat er geen personen mee werken die niet bekend zijn met de veiligheidsvoorschriften voor het gebruik.

7.4. Transport is toegestaan met alle soorten transport die de integriteit van het product waarborgen, in overeenstemming met de algemene transportregels.

7.5. Plaats geen zware voorwerpen op het product. Tijdens het laden en lossen en het transport mag het product niet worden blootgesteld aan schokken en atmosferische neerslag.

8. Verwijdering:

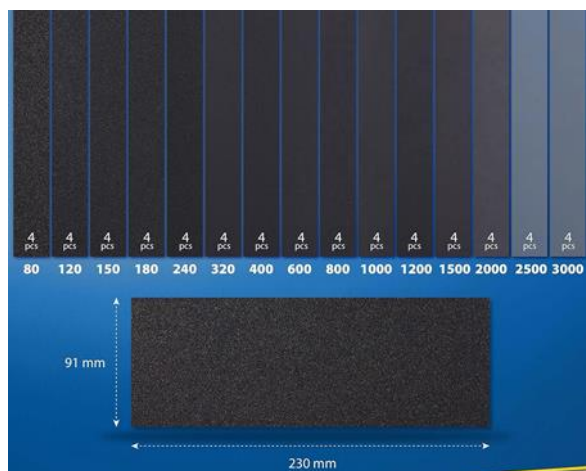
Gooi het product en de verpakking weg volgens de nationale wetgeving of volgens de plaatselijke voorschriften.

SE: ANVÄNDARMANUAL



**VARNING! Använd personlig skyddsutrustning.
Följ instruktionerna.**

232.230.060- S&R-slippapperssats 60 st.



1. Uppgift:

S&R:s fuktbeständiga slippappersset är avsett för torr- och våtslipning samt polering. Det är idealiskt för trä-, metall- och plasttytor. Det används inom fordonsindustrin för att polera bilkarosser före målning, vilket gör ytan slät och blank. För polering av hög kvalitet kan vattenfast slippapper kombineras med slippasta. Den våta appliceringsmetoden minskar friktionen och överhettningen av den yta som ska slipas.

2. Huvudparametrar för verktyget:

S&R Wet Abrasive Paper Set är tillverkat av kiselkarbid och belagt med en elektrolyt för lång livslängd.

Satsen innehåller slipark med olika kornstorlekar, vilket gör att du kan utföra ett komplett utbud av uppgifter från grov rengöring till slutpolering av ett föremål.

Satsen innehåller 60 ark 230x91 mm fuktbeständigt sandpapper med följande kornstorlekar:

- 4 ark med en kornstorlek på P80;
- 4 ark med en kornstorlek på P120;
- 4 ark med en kornstorlek på P150;
- 4 ark med en kornstorlek på P180;

- 4 ark med en kornstorlek på P240;
- 4 ark med en kornstorlek på P320;
- 4 ark med en kornstorlek på P400;
- 4 ark med en kornstorlek på P600;
- 4 ark med en kornstorlek på P800;
- 4 ark med en kornstorlek på P1000;
- 4 ark med en kornstorlek på P1200;
- 4 ark med en kornstorlek på P1500;
- 4 ark med en kornstorlek på P2000;
- 4 ark med en kornstorlek på P2500;
- 4 ark med en kornstorlek på P3000;

3. Säkerhetsföreskrifter vid arbete med verktyget:

- 3.1. Håll arbetsplatsen ren och ordentligt upplyst.
- 3.2. Håll barn och obehöriga personer borta från den elektriska maskinens arbetsplats.
- 3.3. Använd personlig skyddsutrustning. Använd ett ansiktsskydd eller skyddsglasögon som kan blockera skräp, smuts och damm som genereras under drift. Använd skyddshandskar för att skydda händerna.

Använd andningsskydd för att skydda andningsvägarna.

Använd lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från verktygets rörliga delar.

- 3.4. Slitna eller trasiga slippapper kan skada arbetsstycket. Kontrollera att slippapperet är i gott skick innan du påbörjar arbetet.

- 3.5. Om det finns anordningar för dammsug eller dammupsamling ska dessa monteras och användas på rätt sätt. Användningen av sådana anordningar minskar de risker som är förknippade med damm.

3.6. Använd vid behov ett skruvstäd eller en klämma för att säkra arbetsstycket eller arbetsobjektet. Att hålla i arbetsstycket med händerna gör det inte säkert fixerat.

3.7. Försiktighet - produkten innehåller slipande delar.

3.8. Skydda delar av din kropp från eventuell kontakt med de slipande pappersarken.

3.9. Inte avsedd att användas av barn.

3.10. Använd endast verktyget för dess avsedda ändamål.

3.11. Kontrollera verktyget före varje användningstillfälle med avseende på spån, sprickor eller slitage.

3.12. Undvik att använda för stor kraft på verktyget för att undvika skador eller brott.

3.13. Om verktyget har utsatts för fysisk påverkan, deformerats eller slitits under användning kan ytterligare användning av verktyget leda till personskador. Verktyget får inte användas igen.

3.14. Felaktig användning av verktyget kan leda till skador på händer, ögon, ansikte eller andra delar av kroppen.

Företaget är inte ansvarigt för felaktig användning av verktyget, felaktig användning av verktyget eller användning av ett skadat eller slitet verktyg.

Kom ihåg att följa dessa säkerhetsföreskrifter för att förhindra skador och skapa en säker arbetsmiljö.

4. Förberedelse av verktyget för användning:

Undvik att använda för högt tryck på materialet under arbetet, eftersom det kan leda till dåliga slipresultat och för tidigt slitage av slippapperet.

Använd skyddshandskar för att undvika skador på händerna.

Kontrollera kvaliteten på slippapperet innan du påbörjar slip- och rengöringsarbeten.

5. Hur man använder:

Satsen innehåller slippapper med olika kornstorlekar, vilket gör att du kan utföra hela arbetsområdet från grovrengöring till slutlig polering av ett objekt.

För att uppnå bästa möjliga ytfinish bör slipningen utföras i flera steg, med ett finare korn för varje efterföljande steg:

-För grovslipning, använd slippapper med kornstorlek P80.

-För mellanslipning, borttagning av ojämnheter - P120, P180.

-För finslipning, använd slippapper med kornstorlekar upp till P400.

-Polera ytan före målning eller lackering med slippapper med kornstorlek upp till P3000. Ytan blir behaglig och silkeslen att ta på.

För att kontrollera kvaliteten på slipningen ska du titta snett på ytan som ska slipas och låta ljuset falla vinkelrätt. På så sätt kan du i det reflekterade ljuset se eventuella defekter eller repor från slippapperet som ännu inte har avlägsnats.

Vid byte till en annan typ av slipkorn bör slipriktningen ändras med 45 till 90 grader så att skuggan av det streck som lämnats av den tidigare typen av slipmedel kan ses.

Innan sandpapperet byts ut måste arbetsstycket torkas av noggrant för att förhindra att fint damm skadar poleringsprocessen.

För att uppnå en bättre poleringskvalitet på ytan används slippasta tillsammans med sandpapper.

När du använder våtpolering ska du applicera en liten mängd vatten på ytan före användning. Detta minskar friktionen och överhettningen av materialet.

6. Underhåll:

Innan arbetet påbörjas ska produkten noggrant inspekteras för att upptäcka eventuella skador. Använd inte slipskivorna om de är visuellt skadade. Undvik exponering för värme, direkt fukt och solljus. Förvara slipmedlen i originalförpackningen tills de ska användas. Om luftfuktigheten är hög absorberas den av slipskivornas baksida och de expanderar. Om luftfuktigheten däremot är för låg släpper baksidan ifrån sig fukt och slipskivorna krymper. Slipmedlet blir sprött. Detta leder till defekter under slipningen.

7. Lagring och transport:

7.1. Transportera verktyget i en individuell styv transportförpackning som säkerställer dess integritet.

7.2. Skydda instrumentet från fall och stötar. Under förvaring och transport måste instrumentet skyddas mot mekanisk påverkan, fukt och kontaminering.

7.3. Förvara produkten på en torr, låst plats för att förhindra att den används och skadas av obehöriga personer, särskilt barn. Undvik förvaring under förhållanden med hög luftfuktighet. Låt inte personer som inte känner till säkerhetsbestämmelserna arbeta med produkten.

7.4. Transport är tillåten med alla typer av transportmedel som säkerställer produktens integritet, i enlighet med de allmänna transportreglerna.

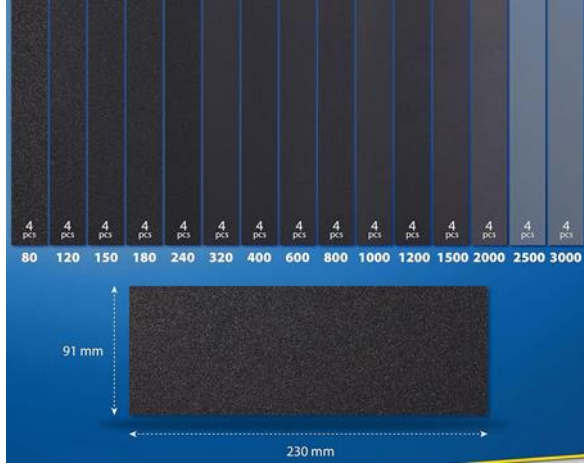
7.5. Placera inte tunga föremål på produkten. Under lastning, lossning och transport får produkten inte utsättas för stötar eller atmosfärisk nederbörd.

8. Avfallshantering:

Kassera produkten och dess förpackning i enlighet med nationell lagstiftning eller i enlighet med lokala bestämmelser.

TR: KULLANIM KILAVUZU

**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

232.230.060- S&R aşındırıcı kağıt seti 60 adet.**1. Ödev:**

S&R neme dayanıklı aşındırıcı kağıt seti kuru ve ıslak zımparalama ve cilalama için tasarlanmıştır. Ahşap, metal ve plastik yüzeyler için idealdir. Otomotiv endüstrisinde boyamadan önce araba gövdelerini parlatmak, yüzeyi pürüzsüz ve parlak hale getirmek için kullanılır. Yüksek kaliteli cilalama için su geçirmez aşındırıcı kağıt, aşındırıcı macunlarla birleştirilebilir. Islak uygulama yöntemi, zımparalanacak yüzeyin sürtünmesini ve aşırı ısınmasını azaltır.

2. Aletin ana parametreleri:

S&R Islak Aşındırıcı Kağıt Seti silikon karbürden yapılmıştır ve uzun kullanım ömrü için bir elektrolit ile kaplanmıştır.

Set, kaba temizlikten bir nesnenin son parlatmasına kadar çok çeşitli görevleri yerine getirmenize olanak tanıyan farklı kum boyutlarına sahip aşındırıcı tabakalar içerir.

Set, aşağıdaki kum boyutlarına sahip 60 yaprak 230x91 mm neme dayanıklı zımpara kağıdı içerir:

- P80 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P120 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P150 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P180 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P240 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P320 tane boyutuna sahip -4 yaprak;

- P400 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P600 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P800 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P1000 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P1200 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P1500 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P2000 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P2500 tane boyutuna sahip -4 yaprak;
- P3000 tane boyutuna sahip -4 yaprak;

3. Aletle çalışırken güvenlik önlemleri:

- 3.1. Çalışma alanını temiz tutun ve uygun şekilde aydınlatın.
- 3.2. Çocukları ve yetkisiz kişileri elektrikli makinenin çalışma alanından uzak tutunuz.
- 3.3. Kişisel güvenlik donanımları kullanınız. Çalışma sırasında oluşan döküntü, kir ve tozu engelleyebilecek bir yüz siperi veya gözlük takın. Ellerinizi korumak için koruyucu eldiven giyin.
Solunum sisteminizi korumak için bir solunum cihazı kullanın.
Uygun giysiler giyin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve giysilerinizi aletin hareketli parçalarından uzak tutunuz.
- 3.4. Aşınmış veya yırtılmış aşındırıcı kağıtlar iş parçasına zarar verebilir. Çalışmaya başlamadan önce aşındırıcı kağıdın iyi durumda olduğundan emin olun.
- 3.5. Toz emme veya toplama cihazları mevcutsa, bunları doğru şekilde takınız ve kullanınız. Bu tür cihazların kullanılması tozla ilgili riskleri azaltır.
- 3.6. Gerekirse, iş parçasını veya iş kalemini sabitlemek için bir mengene veya kelepçe kullanın. İş parçasını ellerinizle tutmak onu güvenli bir şekilde sabitlemez.
- 3.7. Dikkat - ürün aşındırıcı parçalar içerir.
- 3.8. Vücudunuzun bazı kısımlarını aşındırıcı kağıt tabakaları ile olası temastan koruyun.
- 3.9. Çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

3.10. Aleti sadece amacına uygun olarak kullanınız.

3.11. Her kullanımdan önce alette talaş, çatlak veya aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

3.12. Hasar veya kırılmayı önlemek için alete aşırı güç uygulamaktan kaçınınız.

3.13. Alet kullanım sırasında fiziksel olarak darbe almış, deforme olmuş veya aşınmışsa, aletin daha fazla kullanılması yaralanmalara neden olabilir. Alet tekrar kullanılmamalıdır.

3.14. Aletin yanlış kullanımı ellerin, gözlerin, yüzün veya vücudun diğer kısımlarının yaralanmasına neden olabilir.

Şirket, aletin yanlış kullanımından, uygunsuz kullanımından veya hasarlı ya da aşınmış bir aletin kullanımından sorumlu değildir.

Yaralanmaları önlemek ve güvenli bir çalışma ortamı oluşturmak için bu güvenlik önlemlerine uymayı unutmayın.

4. Aletin kullanıma hazırlanması:

Çalışma sırasında, işlenmekte olan malzemeye aşırı basınç uygulamaktan kaçınınız, çünkü bu durum zımparalama sonuçlarının kötü olmasına ve zımpara kağıdının erken aşınmasına neden olabilir.

Ellerinizin yaralanmasını önlemek için koruyucu eldiven giydiğinizden emin olun.

Herhangi bir zımparalama ve temizleme işine başlamadan önce aşındırıcı kağıdın kalitesini kontrol edin.

5. Nasıl kullanılır:

Set, bir nesnenin kaba temizliğinden son cilalamasına kadar tüm çalışma aralığını gerçekleştirmenize olanak tanıyan farklı kum boyutlarına sahip aşındırıcı levhalar içerir.

Mümkün olan en iyi yüzey kalitesini elde etmek için, zımparalama işlemi birkaç aşamada gerçekleştirilmeli ve her bir sonraki aşama için daha ince bir kum kullanılmalıdır:

-Kaba zımparalama için P80 kum zımpara kağıdı kullanın.

-Ara zımparalama, kusurların giderilmesi için - P120, P180.

-Son zımparalama için P400'e kadar kum boyutlarına sahip aşındırıcı kağıtlar kullanın.

-Boyama veya verniklemeden önce yüzeyi P3000'e kadar zımpara kağıtları ile parlatın. Yüzey hoş ve ipeksi bir dokunuşa sahip olur.

Zımparalama işleminin kalitesini kontrol etmek için zımparalanacak yüzeye belli bir açıyla bakın ve ışığın dik olarak düşmesine izin verin. Bu şekilde, yansıyan ışıkta aşındırıcı kağıttan henüz çıkarılmamış kusurları veya çizikleri görebileceksiniz.

Farklı bir zımpara kumu türüne geçerken, zımparalama yönü 45 ila 90 derece değiştirilmelidir, böylece önceki zımpara türünün bıraktığı çizginin gölgesi görülebilir.

Zımpara kağıdını değiştirmeden önce, ince tozların cilalama işlemine zarar vermesini önlemek için iş parçası iyice silinmelidir.

Daha iyi bir yüzey parlatma kalitesi elde etmek için, zımpara kağıdı ile birlikte aşındırıcı macunlar kullanılır.

Islak cilalama yöntemini kullanırken, kullanmadan önce yüzeye az miktarda su uygulayın. Bu, sürtünmeyi ve malzemenin aşırı ısınmasını azaltacaktır.

6. Bakım:

Çalışmaya başlamadan önce üründe herhangi bir hasar olup olmadığını dikkatlice inceleyin. Görsel olarak hasarlıysa aşındırıcı tabakaları kullanmayın. Isıya, doğrudan neme ve güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçınınız. Aşındırıcıları kullanana kadar orijinal ambalajlarında saklayın. Havadaki nem oranı yüksekse, aşındırıcı levhaların arkası nemi emecek ve genleşecektir. Tersine, havadaki nem çok düşükse, destek nemi serbest bırakır ve aşındırıcı levhalar büzülür. Aşındırıcı kırılgan hale gelir. Bu, zımparalama sırasında kusurlara yol açacaktır.

7. Depolama ve taşıma:

7.1. Aleti, bütünlüğünü sağlayan ayrı bir sert taşıma ambalajı içinde taşıyın.

7.2. Aleti düşmelere ve darbelere karşı koruyunuz. Depolama ve taşıma sırasında alet mekanik darbelerden, nemden ve kirlenmeden korunmalıdır.

7.3. Yetkisiz kişiler, özellikle çocuklar tarafından kullanılmasını ve hasar görmesini önlemek için ürünü kuru ve kilitli bir yerde saklayın. Yüksek nemli ortamlarda depolamaktan kaçınınız. Çalışma güvenliği yönetmeliklerini bilmeyen kişilerin ürünle çalışmasına izin vermeyin.

7.4. Genel taşıma kurallarına uygun olarak, ürünün bütünlüğünü sağlayan her türlü taşıma ile nakliyyeye izin verilir.

7.5. Ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın. Yükleme ve boşaltma işlemleri ve nakliye sırasında ürün darbeler ve atmosferik yağışlara maruz bırakılmamalıdır.

8. Bertaraf:

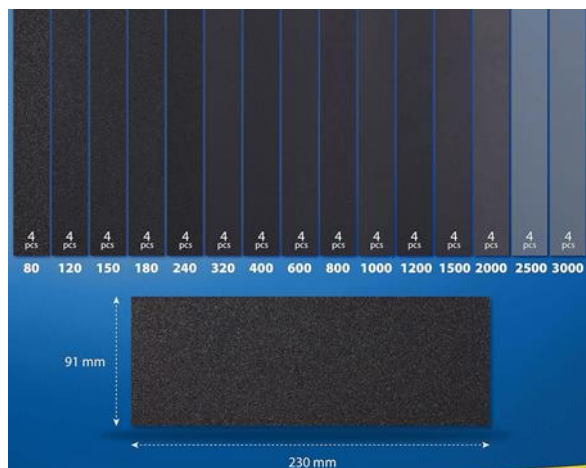
Ürünü ve ambalajını ulusal mevzuata veya yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



**OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej.
Postępuj zgodnie z instrukcją.**

232.230.060- Zestaw papierów ściernych S&R 60 szt.



1. Zadanie:

Zestaw papierów ściernych S&R odpornych na wilgoć przeznaczony jest do szlifowania i polerowania na sucho i mokro. Jest idealny do powierzchni drewnianych, metalowych i plastikowych. Jest stosowany w przemyśle motoryzacyjnym do polerowania karoserii samochodowych przed malowaniem, dzięki czemu powierzchnia jest gładka i błyszcząca. W celu uzyskania wysokiej jakości polerowania, wodoodporny papier ścierny można łączyć z pastami ściernymi. Metoda nakładania na mokro zmniejsza tarcie i przegrzewanie szlifowanej powierzchni.

2. Główne parametry narzędzia:

Zestaw papierów ściernych S&R do pracy na mokro jest wykonany z węgla krzemowego i pokryty elektrolitem zapewniającym długą żywotność.

Zestaw zawiera arkusze ściernie o różnej ziarnistości, które pozwalają na wykonanie pełnego zakresu zadań, od zgrubnego czyszczenia do końcowego polerowania przedmiotu.

Zestaw zawiera 60 arkuszy odpornego na wilgoć papieru ściernego o wymiarach 230x91 mm i następującej ziarnistości:

- 4 arkusze o ziarnistości P80;
- 4 arkusze o ziarnistości P120
- 4 arkusze o ziarnistości P150;
- 4 arkusze o ziarnistości P180;
- 4 arkusze o ziarnistości P240;
- 4 arkusze o ziarnistości P320;

- 4 arkusze o ziarnistości P400;
- 4 arkusze o ziarnistości P600;
- 4 arkusze o ziarnistości P800;
- 4 arkusze o ziarnistości P1000;
- 4 arkusze o ziarnistości P1200;
- 4 arkusze o ziarnistości P1500;
- 4 arkusze o ziarnistości P2000;
- 4 arkusze o ziarnistości P2500;
- 4 arkusze o ziarnistości P3000;

3. Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem:

- 3.1. Utrzymywać miejsce pracy w czystości i odpowiednio oświetlone.
- 3.2. Trzymać dzieci i osoby nieupoważnione z dala od miejsca pracy maszyny elektrycznej.
- 3.3. Nosić osobiste wyposażenie ochronne. Nosić osłonę twarzy lub okulary ochronne, które są w stanie zablokować zanieczyszczenia, brud i pył powstające podczas pracy. Nosić rękawice ochronne w celu ochrony rąk.

Nosić aparat oddechowy w celu ochrony układu oddechowego.

Nosić odpowiednią odzież. Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież należy trzymać z dala od ruchomych części narzędzia.
- 3.4. Zużyte lub podarte arkusze ściernie mogą uszkodzić obrabiany element. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że papier ścierny jest w dobrym stanie.
- 3.5. Jeśli dostępne są urządzenia do odsysania lub zbierania pyłu, należy je prawidłowo podłączyć i używać. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza ryzyko związane z pyłem.
- 3.6. W razie potrzeby użyj imadła lub zacisku, aby zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Trzymanie przedmiotu obrabianego rękami nie zapewnia jego bezpiecznego zamocowania.
- 3.7. Uwaga - produkt zawiera części ściernie.
- 3.8. Chronić części ciała przed możliwym kontaktem z arkuszami papieru ściernego.
- 3.9. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

3.10. Używać narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3.11. Przed każdym użyciem sprawdzić narzędzie pod kątem wyszczerbień, pęknięć lub zużycia.

3.12. Należy unikać stosowania nadmiernej siły w celu uniknięcia uszkodzenia lub złamania narzędzia.

3.13. Jeśli narzędzie zostało fizycznie uderzone, zdeformowane lub zużyte podczas użytkowania, dalsze korzystanie z niego może spowodować obrażenia. Narzędzia nie wolno używać ponownie.

3.14. Niewłaściwe użycie narzędzia może spowodować obrażenia rąk, oczu, twarzy lub innych części ciała.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie narzędzia, niewłaściwe użycie narzędzia lub użycie narzędzia uszkodzonego lub zużytego.

Należy pamiętać o przestrzeganiu tych środków ostrożności, aby zapobiec obrażeniom i stworzyć bezpieczne środowisko pracy.

4. Przygotowanie narzędzia do użycia:

Podczas pracy należy unikać wywierania nadmiernego nacisku na obrabiany materiał, ponieważ może to skutkować słabymi wynikami szlifowania i przedwczesnym zużyciem papieru ściernego.

Należy nosić rękawice ochronne, aby uniknąć obrażeń dłoni.

Przed rozpoczęciem szlifowania i czyszczenia należy sprawdzić jakość papieru ściernego.

5. Sposób użycia:

Zestaw zawiera arkusze ściernie o różnej ziarnistości, które pozwalają na wykonanie całego zakresu prac od zgrubnego czyszczenia do końcowego polerowania przedmiotu.

Aby uzyskać jak najlepsze wykończenie powierzchni, szlifowanie powinno być przeprowadzane w kilku etapach, z drobniejszym ziarnem dla każdego kolejnego etapu:

-Do szlifowania zgrubnego należy użyć papieru ściernego o ziarnistości P80.

-Do szlifowania pośredniego, usuwania niedoskonałości - P120, P180.

-Do szlifowania końcowego używać papierów ściernych o ziarnistości do P400.

-Polerowanie powierzchni przed malowaniem lub lakierowaniem papierami ściernymi o ziarnistości do P3000. Powierzchnia stanie się przyjemna i jedwabista w dotyku.

Aby sprawdzić jakość procesu szlifowania, spójrz na szlifowaną powierzchnię pod kątem i pozwól, aby światło padało prostopadle. W ten sposób w odbitym świetle będzie można

dostrzec wszelkie defekty lub rysy po papierze ściernym, które nie zostały jeszcze usunięte.

Przy zmianie na inny rodzaj ziarna ściernego, kierunku szlifowania należy zmienić o 45 do 90 stopni, tak aby widoczny był cień smugi pozostawionej przez poprzedni rodzaj ścierniwa.

Przed wymianą papieru ściernego należy dokładnie wytrzeć obrabiany przedmiot, aby zapobiec uszkodzeniu procesu polerowania przez drobny pył.

Aby uzyskać lepszą jakość polerowania powierzchni, pasty ściernie są używane w połączeniu z papierem ściernym.

W przypadku stosowania metody polerowania na mokro, przed użyciem należy nanieść niewielką ilość wody na powierzchnię. Zmniejszy to tarcie i przegrzanie materiału.

6. Konserwacja:

Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie sprawdzić produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używaj arkuszy ściernych, jeśli są wizualnie uszkodzone. Unikać ekspozycji na ciepło, bezpośrednią wilgoć i światło słoneczne. Do momentu użycia materiały ściernie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Jeśli wilgotność powietrza jest wysoka, podłoże arkuszy ściernych wchłonie wilgoć i rozszerzy się. I odwrotnie, jeśli wilgotność powietrza jest zbyt niska, podłoże uwalnia wilgoć i arkusze ściernie kurczą się. Materiał ścierny staje się kruchy. Prowadzi to do defektów podczas szlifowania.

7. Przechowywanie i transport:

7.1. Narzędzie należy transportować w indywidualnym, sztywnym opakowaniu transportowym zapewniającym jego integralność.

7.2. Chronić urządzenie przed upadkami i uderzeniami. Podczas przechowywania i transportu narzędzie musi być chronione przed uderzeniami mechanicznymi, wilgocią i zanieczyszczeniem.

7.3. Produkt należy przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, aby zapobiec jego użyciu i uszkodzeniu przez osoby nieupoważnione, zwłaszcza dzieci. Unikać przechowywania w warunkach wysokiej wilgotności. Nie zezwalać na pracę z urządzeniem osobom, które nie są zaznajomione z przepisami bezpieczeństwa pracy.

7.4. Transport jest dozwolony wszystkimi rodzajami transportu, które zapewniają integralność produktu, zgodnie z ogólnymi zasadami transportu.

7.5. Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie. Podczas operacji załadunku i rozładunku oraz transportu produkt nie może być narażony na wstrząsy i opady atmosferyczne.

8. Utylizacja:

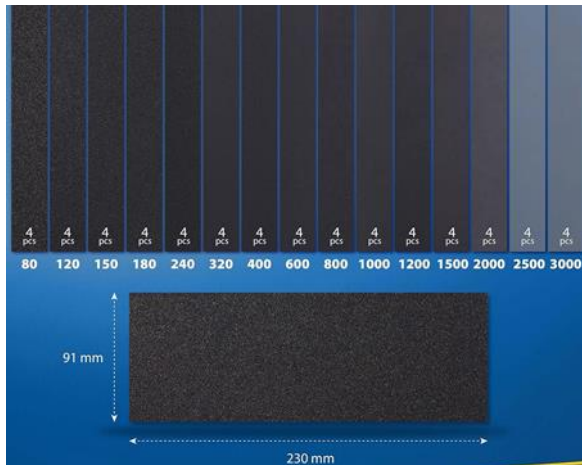
Produkt i jego opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



**УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту.
Дотримуйтесь інструкції.**

232.230.060-Набір вологостійкого шліфувального паперу S&R 60 шт.



1. Призначення:

Набір вологостійкого наждачного паперу S&R призначений для сухого і вологого шліфування і полірування. Ідеально підходить для дерев'яних, металевих, пластикових поверхонь. Застосовується в автомобільній промисловості для полірування кузова авто перед фарбувальними роботами, роблячи поверхню гладкою і блискучою. Для якісного полірування водонепроникний шліфувальний папір можна комбінувати з абразивними пастами. При вологому методу застосування зменшується тертя і перегрів оброблюваної поверхні.

2. Основні параметри інструменту:

Набір вологостійкого шліфувального паперу S&R виготовлений із застосуванням карбиду кремнію, додатково покритого електролітом, для тривалого терміну експлуатації.

У наборі представлені шліфувальні аркуші з різною зернистістю, завдяки яким можна виконати весь спектр робіт від грубого зачищення до фінального полірування предмету.

Набір включає в себе 60 аркушів вологостійкого наждачного паперу розміром 230x91 мм з зернистістю:

- 4 аркуші з розміром зерна P80;
- 4 аркуші з розміром зерна P120;
- 4 аркуші з розміром зерна P150;
- 4 аркуші з розміром зерна P180;

- 4 аркуші з розміром зерна P240;
- 4 аркуші з розміром зерна P320;
- 4 аркуші з розміром зерна P400;
- 4 аркуші з розміром зерна P600;
- 4 аркуші з розміром зерна P800;
- 4 аркуші з розміром зерна P1000;
- 4 аркуші з розміром зерна P1200;
- 4 аркуші з розміром зерна P1500;
- 4 аркуші з розміром зерна P2000;
- 4 аркуші з розміром зерна P2500;
- 4 аркуші з розміром зерна P3000;

3. Заходи безпеки під час роботи з інструментом:

3.1. Тримайте робоче місце в чистоті та при належному освітленні.

3.2. Не допускайте дітей та сторонніх осіб до місця роботи електричної машини.

3.3. Користуйтеся засобами індивідуальної безпеки. Використовуйте захисний щиток для обличчя або окуляри, що здатні затримувати уламки, бруд та пил, які утворюються під час роботи. Надягайте захисні рукавички для захисту рук.

Для захисту органів дихання використовуйте респіратор.

Одягайте відповідний одяг. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин інструменту.

3.4. Зношені або порвані шліфувальні аркуші можуть пошкодити оброблювану заготовку. Перед роботою переконайтеся в придатності шліфувального паперу.

3.5. За наявності пристроїв відсмоктування або збирання пилу правильно приєднайте та застосуйте ці пристрої. Застосування таких пристроїв зменшує ризики, пов'язані з наявністю пилу.

3.6. При необхідності закріплюйте заготовку або робочий елемент лещатами або струбцинами. Утримання заготовки руками не фіксує її надійно.

3.7. Обережно – виріб містить абразивні частини.

3.8. Оберігайте частини вашого тіла, від можливих контактів з аркушами шліфувального паперу.

3.9. Не призначено для використання дітьми.

3.10. Використовуйте інструмент тільки за призначенням.

3.11. Перед кожним використанням перевірте інструмент на наявність сколів, тріщин або зношення.

3.12. Уникайте прикладання надмірних зусиль до інструменту, щоб уникнути його пошкоджень або поломки.

3.13. Якщо інструмент зазнав фізичного впливу, деформації або зносу під час використання, подальше його використання може призвести до травм. Такий інструмент не можна використовувати надалі.

3.14. Неправильне використання інструменту може призвести до травм рук, очей, обличчя або інших частин тіла.

Компанія не несе відповідальності за використання інструменту за непризначенням, за неправильне використання інструменту або використання пошкодженого або зношеного інструменту.

Пам'ятайте про дотримання цих заходів безпеки для запобігання травмам і створення безпечного робочого середовища.

4. Підготовка інструменту до використання:

Під час роботи уникайте надмірного тиску на матеріал, який обробляється, це може стати причиною неякісного шліфування, а також передчасного зношення шліфувального паперу.

Обов'язково використовуйте захисні рукавиці, щоб вберегтися від травматизації рук.

Перед початком робіт по зачищенню і шліфуванню переконайтесь в якості шліфувального паперу.

5. Використання:

У наборі представлені шліфувальні аркуші з різною зернистістю, завдяки яким можна виконати весь спектр робіт від грубого зачищення до фінального полірування предмету.

Для досягнення кращої якості зачистки поверхні, шліфування потрібно проводити в декілька етапів, де для кожного наступного використовується дрібніша зернистість:

-для грубої зачистки поверхні використовують шліфувальний папір із зернистістю P80.

-для проміжного шліфування, видалення недоліків- P120, P180.

-для остаточного шліфування підходить папір з зернистістю до P400.

-полірування оброблювальної поверхні перед фарбуванням або покриття лаком здійснюється шліфувальними аркушами з зерном до P3000. Після цього поверхня стає приємною та шовковистою на дотик.

Для контролю якості шліфування потрібно дивитися на оброблювану поверхню під кутом, а світло повинно падати перпендикулярно. Тоді у відбитому світлі ви зможете побачити ще не зашліфовані дефекти або подряпини від шліфувального паперу.

При переході на інший вид зерна наждачного паперу, напрям шліфування слід змінити на 45 -90 градусів, щоб можна було розрізнити тінь смуги, що залишилася після попереднього типу.

Перед заміною наждачного паперу оброблювальну поверхню необхідно ретельно витерти, щоб дрібний пил не пошкодив процес полірування.

Для досягнення кращої якості полірування поверхні, разом зі шліфувальним папером застосовують абразивні пасти.

При вологому методі полірування, на поверхню, перед використанням нанесіть невелику кількість води. Це зменшить тертя і перегрів матеріалу.

6. Догляд:

Перед початком роботи слід ретельно оглянути виріб, звертаючи увагу на наявність пошкоджень. Не використовувати шліфувальні аркуші при візуальних пошкодженнях. Необхідно уникати впливу тепла, безпосереднього впливу вологи та сонячного проміння. Абразивні матеріали необхідно зберігати до їх використання в оригінальній упаковці. Якщо вологість повітря висока, основа шліфувальних аркушів поглинає її і розширюється. І навпаки, якщо вологість повітря надто низька, основа віддає вологу, шліфувальний аркуш стягується. Абразивний матеріал стає крихким. Це приведе до дефектів під час шліфування.

7. Зберігання та транспортування:

7.1. Транспортування інструменту здійснюйте в індивідуальній жорсткій транспортній упаковці, що забезпечує його цілісність.

7.2. Оберігайте інструмент від падінь і ударів. Під час зберігання і транспортування, інструмент має бути захищений від механічних впливів, зволоження і забруднення.

7.3. Зберігати виріб в сухому, закритому місці, щоб виключити його використання та пошкодження сторонніми особами, особливо дітьми. Уникайте зберігання в умовах високої вологості. Не дозволяйте особам, не обізнаним із положеннями щодо безпеки експлуатації, працювати з ним.

7.4. Транспортування допускається усіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.



Werkzeuge und Zubehör

7.5. Не кладіть на виріб важкі предмети. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

8. Утилізація:

Утилізуйте виріб і його упаковку відповідно до національного законодавства або місцевих нормативних актів.